

**Istruzioni per l'uso
del telefono cellulare
digitale**

**EB-G450
Kit principale**

Si prega di leggere attentamente le istruzioni
prima di utilizzare l'apparecchio

Contents

Operazioni preliminari

Simboli Usati	1
Informazioni di sicurezza	1
Inserimento/Rimozione della SIM	2
Inserimento/Rimozione della batteria	2

Il telefono

.	3
-----------	---

Operazioni di base

Accensione e spegnimento	4
Per effettuare una chiamata	4
Per terminare una chiamata	5
Per ricevere una chiamata	5
Per regolare il volume	6
Richiamo automatico	6

Operazioni avanzate

Concezione operativa del telefono	7
Trasmissione dei toni DTMF	7
Chiamata in attesa	8
Avviso di chiamata 	9

Memoria

Block notes	10
Ultimi numeri 	10
Elenco Telefonico	11
Selezioni Fisse 	13
Numeri di servizio 	13
"Composizione rapida dei numeri di telefono" 	14

Immissione di caratteri alfanumerici	15
---------------------------------------------	----

Funzioni aggiuntive

Blocco tasti 	16
Elenco telefonico 	16
Messaggi  	17
Chiamate 	17
Trasferimento di chiamata  	18
Sicurezza 	18
Reti GSM 	19
Personalizzazione 	19

Informazioni sulla batteria

Per ricaricare la batteria	20
----------------------------	----

Cura e manutenzione

	21
--	----

Ulteriori informazioni

Glossario	22
Soluzione dei problemi	23
Messaggi di errore	25

Caratteristiche	26
------------------------	----

Operazioni preliminari

Grazie per l'acquisto del telefono digitale cellulare Panasonic G450. Questo telefono è progettato per operare nel Sistema Globale delle Comunicazioni Mobili GSM.

Queste istruzioni d'uso descrivono nel dettaglio l'utilizzo dell'apparecchio contenuto nel kit principale.

Simboli Usati

-  Questo simbolo richiede di premere il tasto o i tasti indicati successivamente
-  I servizi contrassegnati con questo simbolo sono disponibili se previsti dalla rete o potrebbero essere forniti con abbonamento. Per ulteriori informazioni, rivolgersi al gestore di rete.
-  La funzione dipende dalla carta SIM. Per ulteriori informazioni, rivolgersi al gestore di rete.

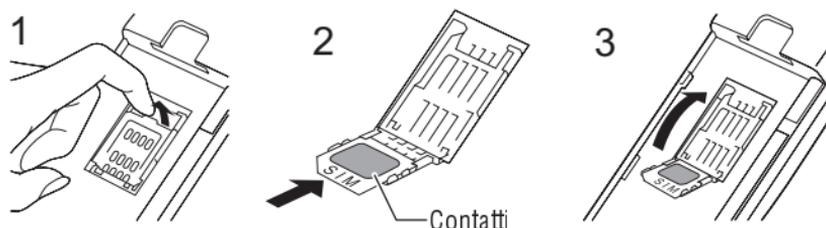
Informazioni di sicurezza

-  Questo apparecchio è stato progettato per essere alimentato tramite il caricabatterie interno incorporato o tramite il caricabatterie duale (EB-CR500) mediante adattatore CA (EB-CR400). Un utilizzo differente annullerà qualsiasi approvazione data all'apparecchio e potrebbe addirittura danneggiarlo.
-  Spegner il telefono cellulare in aereo. L'uso dei telefoni cellulari sull'aereo può essere pericoloso per il funzionamento del velivolo, può disturbare la rete cellulare ed essere illegale. La mancata osservanza di questa istruzione può portare alla sospensione o alla negazione dei servizi del telefono cellulare nei confronti del contravventore o ad un'azione legale o ad entrambe.
-  Si avverte di non usare l'apparecchio presso le stazioni di rifornimento. Si ricorda la necessità di osservare le restrizioni nell'utilizzazione di apparecchi radio in stazioni di servizio, in impianti chimici e nei luoghi in cui si utilizzano esplosivi.
-  Per poter avere SEMPRE un continuo ed adeguato controllo dell'automobile, non tenete in mano il telefono mentre guidate. Cercare prima un posto sicuro dove fermarsi. Durante l'uso del telefono tramite viva voce non distrarsi dalla guida. Informarsi completamente sulle restrizioni riguardanti l'uso dei telefoni cellulari in vigore nella nazione in cui si guida e osservarle sempre.
-  Fare attenzione all'uso del telefono in prossimità di apparecchi medici personali, come pace-maker e apparecchi acustici.

Inserimento/Rimozione della SIM

La SIM è alloggiata in un apposito contenitore sul lato posteriore del telefono, coperto dalla batteria. Evitate di toccare i contatti dorati della SIM.

Inserimento della SIM



Rimozione della SIM

Per rimuovere la SIM, seguite il procedimento inverso a quello sopra illustrato.

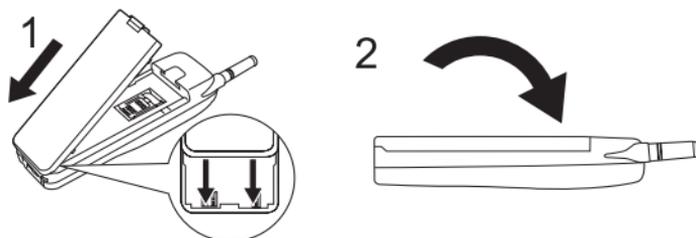
Inserimento/Rimozione della batteria

Inserite una batteria completamente carica. Se la batteria non è carica totalmente, deve essere caricata come mostrato nella sezione "Per caricare la batteria", pag. 20.

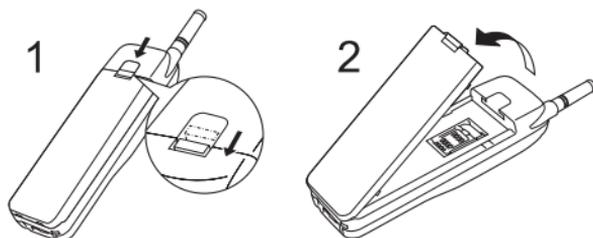
Per ottenere il massimo livello di efficienza della batteria è necessario utilizzare il telefono fino ad udire il segnale di avvertimento di batteria scarica. A questo punto, effettuare la ricarica completa della batteria.

Spegnete il telefono e voltatelo a faccia in giù.

Inserimento della batteria



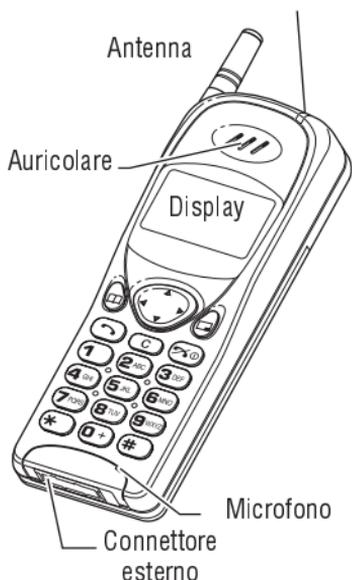
Rimozione della batteria



Il telefono

Posizione dei comandi

Indicatore di chiamata entrante/Indicatore di ricarica

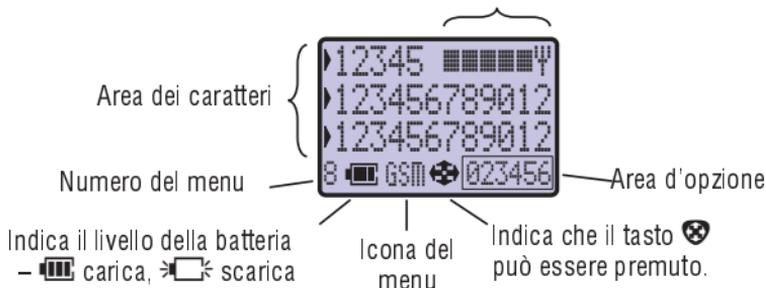


	Tasto di navigazione.
	Tasto di selezione.
	Tasto elenco telefonico – scorre l'elenco o memorizza un numero nell'elenco.
	Per effettuare una chiamata.
	Per cancellare l'ultima cifra digitata o tutte (tenendo il tasto premuto) o ritornare al precedente display.
	Per terminare una comunicazione o accendere/spegnere il telefono (tenendo il tasto premuto).

Tasti numerici da **0+** a **9** e da ***** a **#**. Il tasto **0+** serve anche ad inserire il codice di accesso internazionale “+” oppure, tenendolo premuto, i numeri variabili e gli spazi.

Display

Intensità del segnale ricevuto –
 ■ segnale debole, ■■■■■ segnale forte



Alla fine di alcune operazioni, il display si cancella automaticamente dopo tre secondi o dopo aver premuto un qualsiasi tasto ad eccezione di .

Operazioni di base

Accensione e spegnimento



  premete il tasto per accendere.



  tenete premuto per spegnere.



Per effettuare una chiamata

Assicuratevi che il segnale d'intensità di campo appaia sul display.



1  prefisso e numero telefonico

2  

Chiamata riuscita



Chiamate d'emergenza

Per effettuare una chiamata d'emergenza, assicuratevi che appaia il simbolo dell'antenna . La presenza del simbolo dell'antenna non garantisce comunque l'effettuazione della chiamata d'emergenza.

 **1 1 2** 

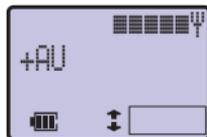


Chiamate internazionali



Usando il codice di accesso internazionale automatico “+” potete chiamare numeri internazionali senza dover conoscere il prefisso internazionale. Comporre numeri nazionali usando il “+” non implica nessun ulteriore addebito.

- 1 Tenete premuto fino a far comparire “+”
- 2 prefisso della nazione o per scorrere la lista dei nomi internazionali abbreviati
- 3 prefisso di zona e numero telefonico
- 4



Nota: Molte nazioni inseriscono uno “0” all'inizio del prefisso di zona. Quando si compone un numero internazionale, la maggior parte delle volte, questo deve essere tralasciato. Nel caso aveste difficoltà nell'effettuare chiamate internazionali, rivolgetevi all'operatore di rete.

Per terminare una chiamata



Per ricevere una chiamata



Per ricevere una chiamata è necessario che il telefono sia acceso e che appaia il segnale d'intensità di campo.

qualsiasi tasto ad eccezione di o

per rifiutare la chiamata

Tono di chiamata



Identificativo del numero chiamante

Questa funzione vi permette di identificare le chiamate in arrivo, di accettarle o rifiutarle. Il numero di chi chiama viene visualizzato. Se il numero telefonico è memorizzato nell'elenco, il nome relativo a quel numero verrà visualizzato.



Per regolare il volume



Volume dell'auricolare

Sono disponibili quattro livelli di volume dell'auricolare.

Durante una chiamata

  per diminuire  per aumentare



Volume dei tasti e della suoneria

Il volume dei tasti e della suoneria possono essere adattati al livello preferito tramite la personalizzazione del menu a pag. 19.

Richiamo automatico



Se la chiamata inoltrata non ha avuto un esito positivo, il telefono compone di nuovo il numero in modo automatico. Prima di ogni tentativo il telefono avvertirà tramite un segnale acustico.

 qualsiasi tasto per cancellare

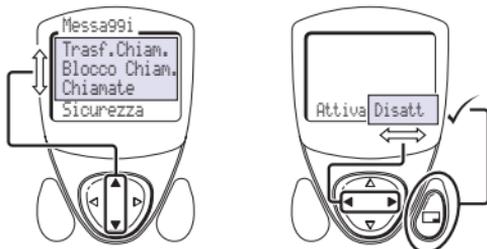


Se una chiamata non ha esito positivo per più volte, non sarete in grado di effettuare il richiamo automatico del numero. In questo caso dovrete ricomporlo manualmente.

Operazioni avanzate

Concezione operativa del telefono

Esiste una stretta relazione tra il tasto di selezione, il tasto di navigazione e il display.



Premendo su e giù (☺) farete muovere il puntatore di conseguenza e scorrerete le informazioni nell'area principale del display.

Premendo sinistra e destra (☹) farete scorrere le opzioni nell'area opzioni del display. Per scegliere l'opzione premete il tasto di selezione.

Trasmissione dei toni DTMF

I toni DTMF possono essere inviati durante la conversazione. Questi vengono spesso usati per accedere a caselle vocali, cercapersone ed a servizi bancari a distanza computerizzati.

Per inviare i toni DTMF durante una chiamata

☞ cifre (da 0 a 9, # e *)

Pausa



L'utilizzo delle pause vi permette di inviare i toni DTMF automaticamente. Ogni pausa durerà tre secondi.

- 1 ☞ numero telefonico
- 2 ☞ e tenere premuto per visualizzare "P"
- 3 ☞ le cifre DTMF dopo la pausa
Ripetere l'operazione 2 per ulteriori pause
- 4 ☞



Se la chiamata ha esito positivo i toni DTMF saranno inviati ogni tre secondi o quando viene premuto.

Chiamata in attesa

Potete effettuare una seconda chiamata durante una conversazione.

Messa in attesa/Recupero di una chiamata

  per visualizzare "Attesa" nell'area opzioni del display e premere 

  per visualizzare "Recupera" nell'area opzioni del display e premere 

Per effettuare una seconda chiamata

- 1  comporre il numero telefonico o richiamarlo dalla memoria dell'Elenco telefonico
- 2  

Operazione durante due chiamate

Chiamata in attesa

Chiamata in corso



Scambio fra telefonate

  per visualizzare "Commuta" nell'area opzioni del display, seguito da 

Fine di una chiamata

  per visualizzare "FINE" nell'area opzioni del display, seguito da 

Fine di entrambe le chiamate

Avviso di chiamata

E' possibile ricevere una seconda chiamata, se l'avviso di chiamata è attivo. Non è possibile ricevere più di una chiamata fax o dati. Tutte le chiamate vocali devono essere terminate prima di poter effettuare o ricevere un fax o un invio dati.

Per ricevere una seconda chiamata



Per accettare una seconda chiamata

  per accettare la chiamata

Accettando la chiamata in arrivo, la chiamata in corso viene messa in attesa.

Per rifiutare una seconda chiamata

  per visualizzare "Rifiuta"



Fine della chiamata in corso e ricezione della seconda chiamata

1   dopo il segnale di avviso di chiamata

Memoria

Block notes

Durante una conversazione potete immettere nella memoria dei numeri da chiamare in seguito.

Durante una telefonata:

 numero telefonico

Quando la chiamata è terminata  

Ultimi numeri

Gli ultimi numeri chiamati vengono memorizzati nella funzione “Ultime chiamate”

Se l'identificativo del numero chiamante è disponibile, il numero telefonico di chi chiama verrà memorizzato nella funzione “Risposto”, se la chiamata è ricevuta, o in quella “Non risposto”, se la chiamata viene rifiutata, o non risposta.

Quando la memoria è piena, l'ultimo numero cancella il numero da più tempo in memoria.



- 1  
- 2   per puntare a “Ultime chiamate”, “Risposto” o “Non risposto”.
- 3 
- 4   per puntare al numero telefonico che desiderate chiamare
- 5  

Richiamo rapido dell'ultimo numero

Per richiamare l'ultimo numero telefonico che avete chiamato   

Richiamo rapido di una chiamata non risposta

Se il display indica che avete ricevuto delle chiamate a cui non avete risposto.

1  

Il numero telefonico di chi ha chiamato per ultimo verrà visualizzato

2   per puntare al numero telefonico che desiderate chiamare

3  

Elenco Telefonico

I numeri telefonici vengono memorizzati nella SIM. Pertanto, il numero di locazioni, la lunghezza del nome e dei numeri telefonici che possono essere memorizzati dipendono dalla SIM.

Memorizzazione di un numero telefonico



- 1 numero di telefono
- 2
- 3 modificare o confermare il numero visualizzato
- 4 per memorizzare il numero di telefono
- 5 nome (vedi "Immissione di caratteri alfanumerici" a pag. 15.)
- 6 per inserire il nome
- 7 numero della locazione di memoria



Locazione automatica in memoria

Il numero telefonico può essere memorizzato automaticamente nella prima locazione libera. Potete fare ciò invece di inserire il numero della locazione.

quando "Automatico" viene visualizzato nell'area opzioni del display

Protezione dalla sovrascrittura

Se una locazione è già occupata, vi verrà chiesto se desiderate sovrascrivere sul numero corrente.

per sovrascrivere sulla locazione selezionata
 per scegliere un altro numero di locazione



Per richiamare dalla memoria un numero telefonico

Per scorrere l'elenco telefonico



- 1 per bloccare il telefono
- 2 per scorrere l'elenco telefonico

Quando cercate nell'elenco, i numeri di telefono verranno messi nell'ordine usato l'ultima volta nella funzione "Elenco/Scorri" (vedi pag. 16).

Quando il numero telefonico è stato richiamato dalla memoria, può essere chiamato, modificato o cancellato.

Per chiamare un numero richiamato dalla memoria



Per modificare un numero telefonico richiamato dalla memoria

- 1 per visualizzare "Modifica" nell'area opzioni
- 2 per tornare all'elenco
- 3 nuovo numero telefonico
- 4 per tornare all'elenco
- 5 nuovo nominativo
- 6 per tornare all'elenco



Per cancellare

- 1 per visualizzare "Elimina" nell'area opzioni
- 2 per tornare all'elenco



Composizione rapida del numero

- 1 numero della locazione (gli zeri iniziali possono essere tralasciati)
- 2 #
- 3 per chiamare

Selezioni Fisse

La memoria delle selezioni fisse è una parte dell'elenco telefonico e costituisce una sicurezza ulteriore, poiché consente di limitare l'utilizzo del telefono cellulare ad un elenco predefinito di numeri telefonici o, se si preferisce, ad un elenco di prefissi interurbani o internazionali inclusi nella memoria delle "Selezioni fisse".

I numeri telefonici non possono essere modificati prima di essere chiamati. Si possono invece utilizzare i numeri variabili.

Si può memorizzare l'inizio di un numero telefonico nella memoria delle Selezioni Fisse e aggiungere le cifre desiderate quando lo si richiama es. memorizzazione di un prefisso specifico, o dell'inizio di un numero.

Quando la funzione Selezioni Fisse è attivata, ogni numero telefonico composto manualmente deve corrispondere ad un numero telefonico presente nella memoria delle Selezioni Fisse.

Per aggiungere, modificare o cancellare un numero telefonico nella memoria delle Selezioni Fisse, la funzione "Selezioni Fisse" deve essere attivata. (vedi "Sicurezza" a pag. 18.). Con la funzione Selezioni Fisse attiva, tutti i numeri telefonici possono essere aggiunti all'elenco, modificati o cancellati normalmente, ma vi verrà richiesto il PIN2.

Numeri variabili ("Wild Numbers")

Si tratta di spazi liberi che possono essere memorizzati in un numero telefonico. Questi spazi devono essere completati con le cifre desiderate quando si richiama il numero dalla memoria delle Selezioni Fisse e prima che questo venga composto. In questo modo una chiamata può essere limitata ad un'area specifica. I numeri variabili possono trovarsi dovunque, all'interno di un numero telefonico memorizzato.

  tenere premuto fino a che " _ " appare per immettere un numero variabile

Una volta richiamato il numero dalla memoria, lo spazio può essere riempito premendo i tasti numerici.



Numeri di servizio

L'Operatore di Rete può programmare alcuni numeri speciali nell'area Numeri di Servizio dell'Elenco Telefonico. Non è possibile modificare i numeri telefonici memorizzati nell'area Numeri di Servizio dell'Elenco Telefonico.

  e tenere premuto

  per scorrere la lista dei Numeri di Servizio

Il numero di telefono che viene selezionato può essere soltanto richiamato dalla memoria o chiamato.

"Composizione rapida dei numeri di telefono"

È possibile chiamare dei numeri telefonici dall'Elenco Telefonico o dall'area Numeri di Servizio dell'Elenco Telefonico in modo rapido. Alcuni numeri telefonici a composizione rapida possono essere riservati dall'Operatore di Rete, ad esempio i primi tre numeri telefonici a composizione rapida possono essere collegati all'area Numeri di Servizio dell'Elenco Telefonico. Per selezionare un codice per i numeri telefonici a composizione rapida vedi "Personalizza"- pagina 19

 da **1** a **9** e tenere premuto.

Immissione di caratteri alfanumerici

L'immissione di caratteri alfanumerici serve a immettere caratteri alfanumerici nella memoria dell'Elenco telefonico, per comporre Messaggi Brevi e Messaggi di Saluto.

Tasto	Carattere/Operazione			
	ABC	ΑΒΓ	ÄÅ	0-9
1	" @ - , . ; : ! ! ? ' & % + - / < > = £ \$ ¥ ¤ §			1
2 ABC	A B C a b c	Α Β Γ	Ä Å Æ B C Ç a à b c	2
3 DEF	D E F d e f	Δ Ε Ζ	Đ Ê É F d e è é f	3
4 GHI	G H I g h i	Η Θ Ι	G H I g h i ì	4
5 JKL	J K L j k l	Κ Λ Μ	J K L j k l	5
6 MNO	M N O m n o	Ν Ξ Ο	M Ñ Ñ Ö Ø m n ñ o ò ö	6
7 PQRS	P Q R S p q r s	Π Ρ Σ	P Q R S p q r s β	7
8 TUV	T U V t u v	Τ Υ Φ	T U Ü V t u ù ü v	8
9 WXYZ	W X Y Z w x y z	Ξ Ψ Ω	W X Y Z w x y z	9
C	Cancella il carattere posto sopra il cursore, cancella il carattere a sinistra se ci si trova alla fine della riga o elimina tutto ciò che si è immesso, se si tiene premuto.			

Ogni volta che un tasto è premuto, viene visualizzato il carattere successivo. Premendo un altro tasto o non premendone alcuno per un breve periodo, il cursore si sposta nella posizione successiva.

Per selezionare i caratteri greci (ΑΒΓ), caratteri estesi (ÄÅ), i simboli (0-9) e caratteri standard (ABC) premete .

Modificare l'immissione dei caratteri alfanumerici

Premendo  vi potete spostare sopra o sotto di una riga. Premendo  vi muoverete a sinistra o a destra di un carattere.

Se il cursore viene mosso sopra un carattere e un altro tasto viene premuto, il nuovo carattere verrà inserito.

Premendo **C** il carattere a sinistra del cursore verrà cancellato.

Funzioni aggiuntive

Quando nell'area opzioni del display compare la scritta "Menu", premendo il tasto selezionato verrà visualizzato un menu di funzioni telefoniche. Per selezionare una funzione, premete il tasto (♥) su o giù in modo che il puntatore indichi la funzione che richiedete, quindi premete (☎) o immettete il numero della funzione.

Un modo rapido di selezionare il menu è quello di immettere il numero del menu.

Per lasciare il menu premete (C) ripetutamente.

Una voce del menu potrebbe non essere disponibile perché il telefono non si trova in una zona coperta dal servizio o perché la SIM utilizzata non supporta quella funzione.

Blocco tasti ☎

1 Blocco tasti

Il blocco tasti impedisce che qualsiasi tasto venga premuto accidentalmente, es. quando portate il telefono con voi.

Quando una chiamata viene ricevuta, il blocco tasti verrà disattivato permettendovi di premere qualsiasi tasto per rispondere alla chiamata. Quando la chiamata è terminata, il blocco tasti verrà riattivato.

Quando il telefono è inserito nel kit viva voce opzionale, il blocco tasti verrà disattivato.

Con la funzione blocco tasti attivata è possibile effettuare le chiamate verso i numeri di emergenza.

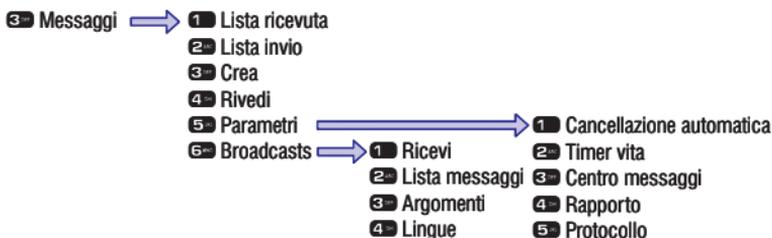
Elenco telefonico 📖

- 2 Elenco Telefonico →
- 1 Scorri
 - 2 Crea
 - 3 Verifica
 - 4 Miei numeri 📞

Nel menu elenco telefonico potete scorrere per numero o nome, potete aggiungere ulteriori voci e verificare quanto spazio rimane disponibile.

L'uso più pratico dell'Elenco viene spiegato nella sezione Elenco Telefonico. (vedi pag. 11.)

Messaggi



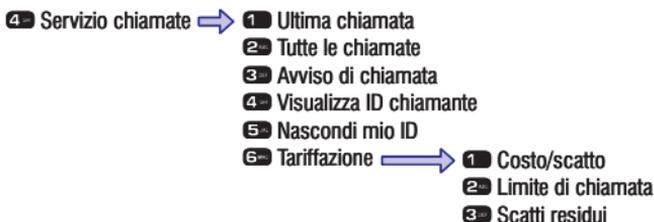
Potete ricevere, visualizzare, modificare e/o inviare dei brevi messaggi di testo con un max. di 160 caratteri.

I nuovi messaggi verranno automaticamente memorizzati nell'area messaggi della vostra SIM. Se l'area messaggi è piena, il nuovo messaggio verrà respinto. Per ricevere nuovi messaggi dovrete cancellare i messaggi non desiderati. Questo può essere effettuato automaticamente.

Prima di poter inviare un messaggio dovete immettere il numero del Centro Messaggi nei parametri. Il numero del Centro Messaggi è fornito dal vostro Operatore di Rete.

Il servizio di broadcasts può fornire informazioni riguardanti la propria zona, come ad esempio le condizioni del traffico o il bollettino meteorologico. Il tipo d'informazione disponibile dipende dall'operatore di rete che utilizzate.

Chiamate



Se il vostro Operatore di Rete fornisce il servizio di Tariffazione delle chiamate, è possibile calcolare il costo delle vostre chiamate. Il costo della chiamata è specificato nel prezzo per scatto. Pertanto, è possibile calcolare di conseguenza il costo della chiamata.

Il PIN2 viene richiesto per modificare l'informazione sul costo della chiamata.

La lunghezza della chiamata viene indicata in:
ore(0-99), minuti (0-59), secondi (0-59) -HH:MM:SS

NOTA: L'informazione sulla tariffa delle chiamate potrebbe non riflettere in modo preciso le tariffe applicate dall'Operatore di Rete.

Trasferimento di chiamata ↗ ☒

- 5- Trasferimento di chiamata ➡
- 1- Chiamate vocali
 - 2- Chiamate Fax
 - 3- Chiamate Dati
 - 4- Cancella tutto
 - 5- Stato

Il trasferimento di chiamata permette di inoltrare le chiamate in arrivo ad una casella vocale o ad un altro telefono, non necessariamente un telefono GSM.

Potete trasferire chiamate vocali, fax e trasmissione dati a differenti numeri telefonici.

E' possibile aggiornare o rivedere lo stato di trasferimento della chiamata solamente quando il telefono è registrato presso una rete.

Sicurezza 🔑

- 6- Sicurezza ➡
- 1- Blocco telefono
 - 2- Blocco chiamate ➡
 - 3- PIN
 - 4- PIN2
 - 5- Selezioni Fisse
- 1- Blocco chiamate
 - 2- Blocco Fax
 - 3- Blocco Dati
 - 4- Cancella tutto
 - 5- Stato
 - 6- Codice

Esistono tre tipi di codice di sicurezza per il vostro telefono:

Blocco telefono: Controllo tramite codice blocco. Gestisce la sicurezza del telefono. Il codice è impostato per default dalla fabbrica in "0000".

PIN: Gestisce la sicurezza della SIM.

PIN2 : Gestisce la sicurezza delle Selezioni Fisse e del contatore di chiamata

Si consiglia di memorizzare i codici di sicurezza. Qualora vengano dimenticati, rivolgersi al rivenditore per il codice di blocco e all'Operatore di Rete per i codici PIN e PIN2.

Il Blocco chiamate viene usato per limitare alcune chiamate in entrata o in uscita. E' possibile impostare qualsiasi combinazione di restrizione delle chiamate. Si possono utilizzare diverse restrizioni per il Blocco chiamate per chiamate vocali, fax o trasmissione dati. Il Blocco chiamate è gestito da un codice d'accesso di sicurezza fornito dal vostro Operatore di Rete.

E' possibile aggiornare o rivedere lo stato di trasferimento della chiamata solamente quando il telefono è registrato presso una rete.

Se il telefono è bloccato, componete il codice di blocco per ripristinare il funzionamento normale del telefono.

Se il PIN è attivato, sarà necessario digitare il PIN ogni volta che si accende il telefono.

Reti GSM

Quando si è all'estero è possibile utilizzare una rete diversa da quella presso cui l'utente è abbonato. Questa operazione si chiama ROAMING.

Quando la modalità di ricerca è impostata su automatico, il telefono effettuerà la ricerca nella lista della rete preferita e selezionerà una nuova rete automaticamente. Se il modo di ricerca è impostato su manuale, vi verrà richiesto di selezionare una rete da una lista.

Personalizzazione 😊

La funzione personalizzazione vi permette di personalizzare il telefono per poter operare nel modo a voi più conveniente.

E' possibile modificare la lingua che il telefono utilizzerà per visualizzare i messaggi.

I segnali a toni vi consentono di personalizzare la suoneria, con la possibilità di associare toni diversi per differenziare le chiamate vocali, fax, dati e messaggi.

Con il kit vivavoce per auto, il telefono si disattiva quando si spegne l'autovettura. La funzione di programmazione di spegnimento consente di ritardare lo spegnimento del telefono, impostando il tempo desiderato. Se al momento della scadenza del tempo di spegnimento impostato, si ha una chiamata in corso, questa viene mantenuta.

Quando la risposta automatica è impostata e il telefono è installato sul vivavoce opzionale, si può rispondere ad una chiamata senza dover premere alcun tasto.

Un messaggio di saluto personalizzato, visibile all'accensione del telefono, può essere impostato.

La durata della batteria può essere aumentata cambiando l'intensità della retroilluminazione del display.

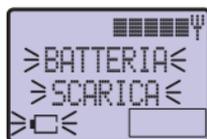
La funzione di Parametri Predefiniti ripristina le impostazioni di fabbrica.

Il codice per i numeri telefonici a composizione rapida possono essere impostati tramite il menu Composizione Rapida.

Informazioni sulla batteria

Batteria scarica

Quando la batteria è scarica, viene emesso un segnale acustico ed il messaggio "BATTERIA SCARICA" lampeggerà. L'alimentazione viene disattivata automaticamente subito dopo il segnale acustico. Ricaricate la batteria completamente o sostituirla con una già carica.



Batteria scarica durante una conversazione

Terminate la conversazione immediatamente e ricaricate completamente la batteria o sostituirla con una già carica.

Batteria scarica durante lo standby

Le chiamate in arrivo vengono respinte e non è possibile fare chiamate.

Per ricaricare la batteria

Il telefono incorpora un caricabatteria rapido. Inserite la batteria nel telefono prima di collegarlo all'adattatore CA.

Per un maggiore rendimento della batteria, usate il telefono fino al segnale di avvertimento, quindi ricaricate la batteria completamente.



NOTA: NON forzare il connettore poiché ciò potrebbe danneggiare il telefono e/o l'adattatore CA

Funzionamento dell'indicatore di livello della batteria

	Durante la ricarica	A ricarica terminata
Telefono acceso		
Telefono spento		Spento

Quando l'operazione di ricarica è completata, rimuovete l'adattatore CA.

Cura e manutenzione

- La pressione di uno qualsiasi dei tasti produce un suono forte. Evitate di tenere il telefono troppo vicino all'orecchio quando premete i tasti.
- Temperature ambientali estreme possono influenzare temporaneamente il funzionamento del telefono. Questo è normale e non indica un malfunzionamento del prodotto.
- Non smontate l'apparecchio. Non vi sono parti riparabili dall'utente.
- Non sottoponete l'apparecchio a vibrazioni o sollecitazioni eccessive.
- Evitate che l'apparecchio entri in contatto con dei liquidi. Se l'apparecchio si bagna, spegnetelo immediatamente e contattate un centro di assistenza.
- Utilizzate sempre accessori approvati da Panasonic per mantenere le prestazioni ottimali ed evitare possibili danneggiamenti.
- L'apparecchio deve essere pulito con un panno inumidito con detergente delicato ed acqua. I detersivi a base di petrolio possono danneggiare l'apparecchio.
- Non lasciate l'apparecchio all'esposizione diretta del sole o in un luogo umido, polveroso o eccessivamente caldo.
- Tenete l'apparecchio lontano da qualsiasi oggetto metallico per evitare di mandare in cortocircuito i contatti del connettore.
- Ricaricate la batteria sempre in un luogo ventilato con temperatura ambientale compresa tra +5°C e +35°C ed evitate di esporre il telefono alla luce del sole. Non è possibile ricaricare la batteria al di fuori di questa gamma di temperatura.
- Evitate di ricaricare la batteria più a lungo di quanto consigliato.
- Non smaltite le batterie inutilizzabili mischiandole ai rifiuti normali o incenerendole. Le batterie devono essere smaltite osservando le disposizioni di legge vigenti nel paese di residenza e possono essere riciclate.
- Rivolgetevi alle autorità locali per avere informazioni sullo smaltimento del materiale da imballo o del vecchio apparecchio.



Ulteriori informazioni

Glossario

DTMF	Dual Tone Multiple Frequency: segnali acustici costituiti da un doppio suono con frequenze differenti. Per generarli basta premere i tasti da 0 a 9 e * e # durante una conversazione. Vengono utilizzati per accedere a servizi speciali come caselle vocali, cercapersona e servizi bancari a distanza computerizzati.
GSM	Global System for Mobile Communications: è la sigla che definisce la tecnologia digitale usata da questo telefono.
Nazione della rete preferita	La nazione in cui opera la rete preferita.
Rete preferita	La rete GSM presso cui si è abbonati.
Codice di blocco	Usato per la sicurezza del telefono. Impostazione di fabbrica "0000".
Centro messaggi	Il centro a cui vengono mandati i messaggi prima che vengano inviati ai destinatari. Il numero di telefono del centro messaggi può essere programmato nella SIM ed è fornito dal vostro operatore di rete.
Operatore di Rete	L'organizzazione responsabile del funzionamento di una rete GSM. Ogni nazione può avere più di un operatore di rete.
Codice di accesso	Serve a gestire la funzione del blocco di chiamata. Fornito dall'operatore di rete.
PIN	Personal Identification Number usato per la sicurezza della SIM. Fornito dall'operatore di rete.
PIN2	Personal Identification Number 2, usato per la sicurezza della memoria delle Selezioni Fisse e del contatore delle chiamate. Fornito dall'operatore di rete.
PUK/ PUK2	PIN Unblocking Key/PIN Unblocking Key 2, chiave di sblocco del PIN/PIN2. Forniti dall'operatore di rete.
Registrazione	L'operazione d'aggancio ad una rete GSM. Viene generalmente effettuata dal telefono in modo automatico.

Roaming	La possibilità di usare il telefono con reti diverse da quella con cui si è abbonati.
SIM	Subscriber Identification Module. E' una scheda che memorizza le informazioni identificative dell'abbonato e le informazioni create dall'abbonato come l'Elenco telefonico, le Selezioni Fisse e i Messaggi Brevi. Fornita dall'operatore di rete.
Servizi supplementari	Funzioni controllate dalla rete GSM che il telefono supporta. I servizi supplementari potrebbero essere disponibili solo con abbonamento.
Numeri variabili ("Wild Numbers")	Spazi in un numero telefonico memorizzato. Una volta richiamato il numero dalla memoria, lo spazio viene riempito premendo un tasto numerico. Questa funzione può essere usata per limitare le chiamate ad un'area specifica.

Soluzione dei problemi

Qualora le soluzioni suggerite non siano sufficienti a risolvere il problema, rivolgetevi ad un centro di assistenza.

Problema	Causa e soluzione
Il telefono non si accende	Controllate che la batteria sia completamente carica e che sia collegata correttamente al telefono.
Breve durata della batteria	La durata della batteria dipende dalla rete presso cui si è registrati e dalle condizioni della batteria. La resa delle batterie, sia al Ni-MH che al Ni-Cd risente del modo in cui vengono ricaricate, specialmente se questo è improprio. Per ottenere il massimo rendimento, fare uso del telefono fino al segnale acustico di avvertimento di batteria scarica e poi ricaricare completamente la batteria. Per rivitalizzare la batteria, usare il telefono finché non si spegne completamente, quindi effettuare tre cicli di carica e scarica. Dopo un certo periodo, la batteria deve essere sostituita con una nuova.
L'indicatore del livello della batteria (🔋) non si accende durante la ricarica	Se la batteria è completamente scarica, durante la ricarica occorre attendere un po' di tempo per consentire che ci sia sufficiente alimentazione per attivare l'indicatore. (🔋). La batteria deve essere ricaricata a temperatura non inferiore a +5°C e non superiore a +35°C.

Impossibile effettuare chiamate	Non è possibile effettuare chiamate se il telefono è bloccato o se sono state bloccate le chiamate in uscita. Controllate che il telefono sia registrato presso una rete e spostatevi dove sia presente una copertura di rete sufficiente.
Impossibile effettuare chiamate dalle Selezioni Fisse	Controllate che il numero del telefono sia memorizzato nelle Selezioni Fisse o che la vostra SIM supporti le Selezioni Fisse.
Impossibile ricevere chiamate	Per ricevere una chiamata il telefono deve essere acceso. Non si possono ricevere chiamate se le chiamate in arrivo sono bloccate. Controllate che il telefono sia registrato presso una rete. Spostatevi dove sia presente una copertura di rete sufficiente e usate il telefono dopo averlo registrato presso una rete.
Non è possibile effettuare chiamate d'emergenza	Controllate che il simbolo dell'antenna (Ψ) sia visualizzato. Portatevi in un'area di copertura e fate uso del telefono quando il simbolo dell'antenna è visualizzato.
Non è possibile richiamare i numeri dalla memoria	Non è possibile richiamare i numeri dall'Elenco telefonico quando il telefono è bloccato o la memoria delle Selezioni Fisse è stata attivata.

Messaggi di errore

AREA NON PERMESSA	Non è permesso il roaming nell'area selezionata
INSERIRE PUK	Il PIN è stato inserito in maniera errata per tre volte. Per inserire un nuovo PIN dovete prima inserire il PUK.
RETE NON PERMESSA	Non è autorizzato il roaming nella rete selezionata
PUK BLOCCATO	Il PUK è stato inserito in maniera errata per dieci volte. Rivolgetevi all'operatore di rete.
ERRORE SICUREZZA	La rete ha rilevato un errore nel processo di identificazione, in quanto la SIM non risulta registrata presso la rete in questione. Rivolgetevi all'operatore di rete.
SIM BLOCCATA	La SIM è bloccata poiché è stato inserito un PUK errato per dieci volte. Rivolgetevi all'operatore di rete.
ERRORE SIM	Il telefono ha rilevato un problema con la SIM. Spegnete e riaccendete il telefono. Se il messaggio non scompare, rivolgetevi all'operatore di rete.

Caratteristiche

Telefono

Tipo	GSM Classe 4
Tipo SIM	Plug in
Gamma di temperatura	
In carica	Da +5°C a + 35°C
In magazzino	Da - 20°C a + 60°C

Adattatore CA

Tensione in uscita	6.7V DC, 550mA
--------------------	----------------

Batteria - collegata al telefono

	Batteria (EB-BS450)	Batteria (EB-BS450)	Batteria (EB-BM500)	Batteria (EB-BX500)
Peso	185g	175g	210g	250g
Misure				
Alt	141 mm	141 mm	141 mm	141 mm
Largh	46 mm	46 mm	46 mm	46 mm
Lungh	21 mm	25 mm	23 mm	32 mm
Tensione	4.8 V DC, 600mAh Ni-MH	4.8 V DC 650mAh Ni-MH	4.8 V DC, 850mAh Ni-MH	4.8 V DC, 1600mAh Ni-MH
Autonomia				
Standby	fino a 70 h	fino a 80 h	fino a 100h	fino a 200 h
Conversazione	fino a 3.0 h	fino a 3.5 h	fino a 4.5 h	fino a 8.5 h
Tempo di ricarica	90 min	100 min	140 min	260 min

NOTA:

Il tempo di ricarica è più lungo quando il telefono è acceso.

La durata della batteria dipende dalla rete che usate e dalle condizioni della batteria.

Il numero di serie si trova sul lato esterno del telefono. Si consiglia di prendere nota delle seguenti informazioni. Potrebbero essere utili in caso di furto o smarrimento.

Codice prodotto	EB-G450
Numero di serie	
Nome del rivenditore	
Data d'acquisto	

Le specifiche tecniche sono soggette a modifica senza preavviso. La disponibilità di alcune funzioni possono dipendere dal modo in cui il telefono è usato e installato. Per maggiori informazioni fare riferimento ad un rivenditore autorizzato. Le prestazioni del telefono dipendono dalla copertura di rete e dalla disponibilità dei servizi offerti dall'operatore prescelto.

L'autonomia della batteria dipende dall'operatore prescelto e quindi può essere diversa dai valori indicati.



Stampato nel Regno Unito



ZD71791C